

Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 5559

Gruppe A: 1

FISA - Transfert en Gr.A

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

**Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“**

Hersteller AUDI NSU AUTO UNION Aktiengesellschaft

Baumuster/Typ AUDI 80 GT Hubraum 1588 ccm

Baujahr/Modelljahr 1973/74 Beginn der Serien-Fertigung Oktober 1973

Serien-Nummern Fahrgestell 8442 000001 Motor XX 000 001

Art des Karosserie-Aufbaues a) Limousine 2-türig

Art des Karosserie-Aufbaues b)

Art des Karosserie-Aufbaues c)

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am 19.....

Serien-Grand Tourisme Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 19.....

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 19.....

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am 19. Februar 74 19..... 74

ONS/FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung

1. Februar 19..... 74

Antrag geprüft



Anzahl der Testblattseiten (Grundhomologation)

FIA-Anerkennung

Anzahl der Nachtragseiten

FIA-Stempel

Unterschrift

Einstufung gültig ab 1.6.76

Liste Nr.

Fotos 60 x 80 mm

Foto B



Foto C



Foto D

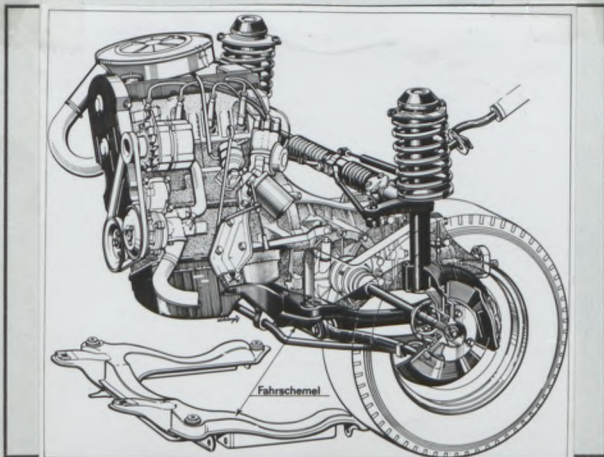


Foto E

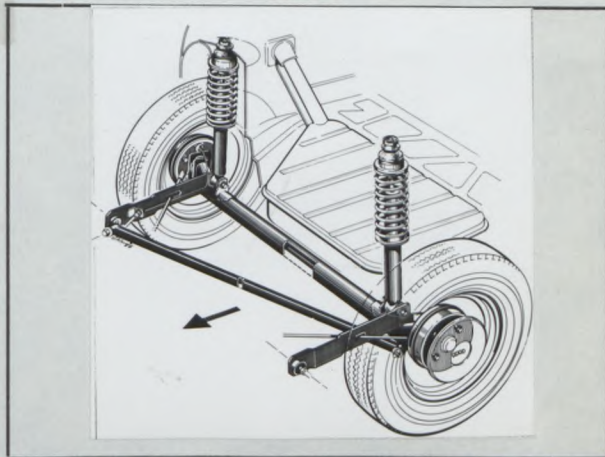


Foto F



Foto G

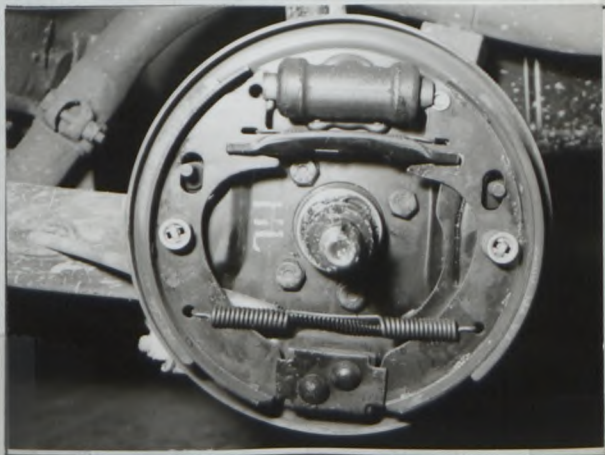


Foto H

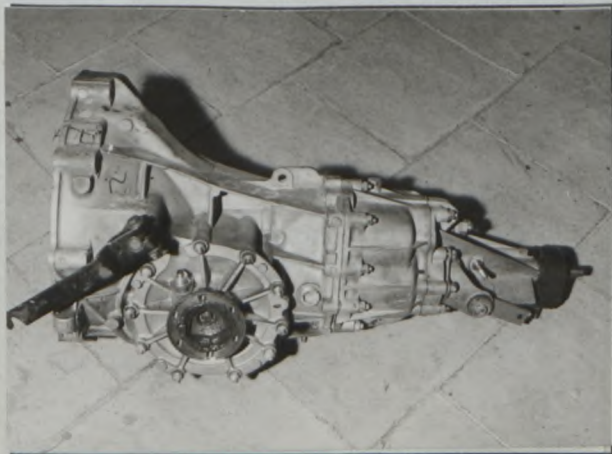
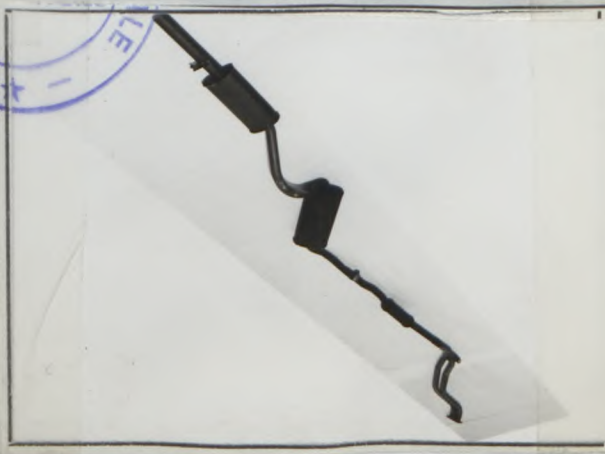


Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

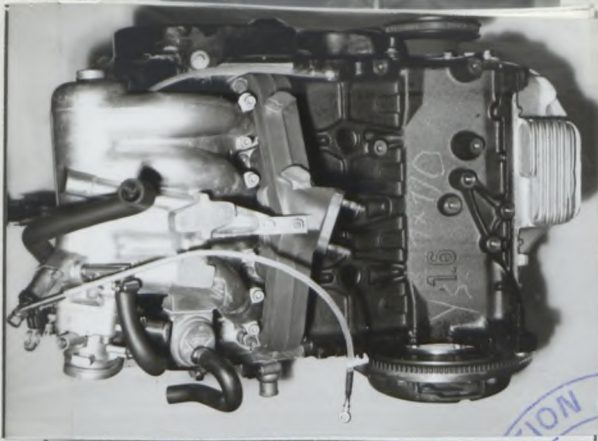


Foto K

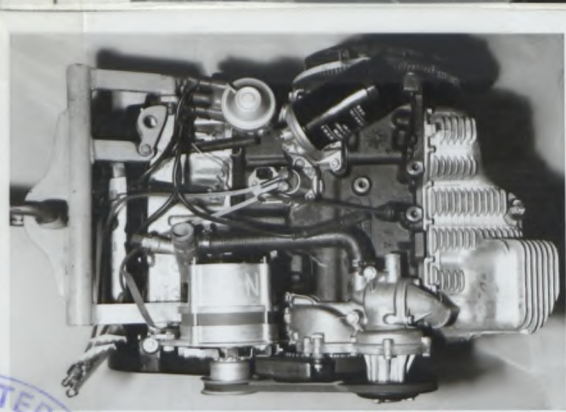


Foto L

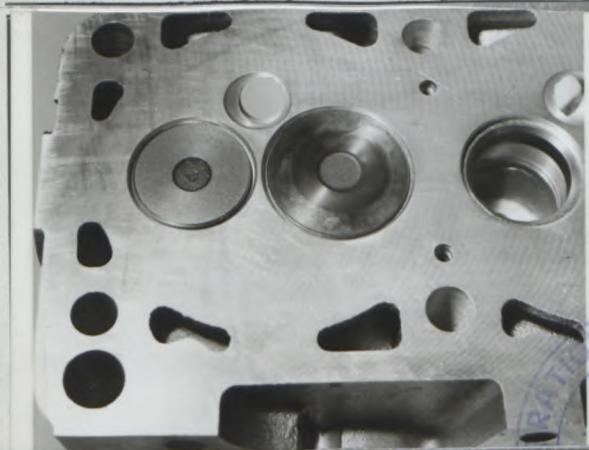


Foto M



Foto N

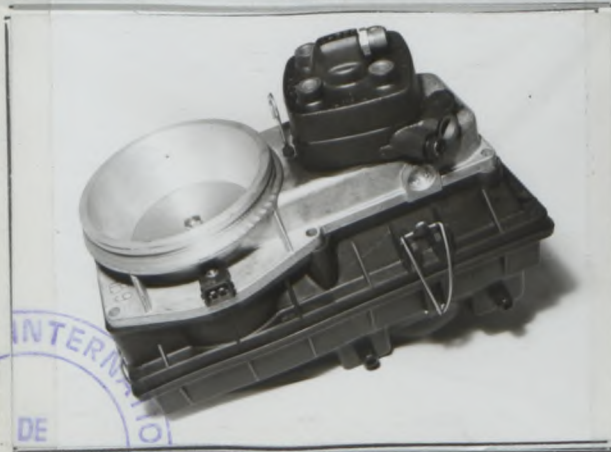


Foto O

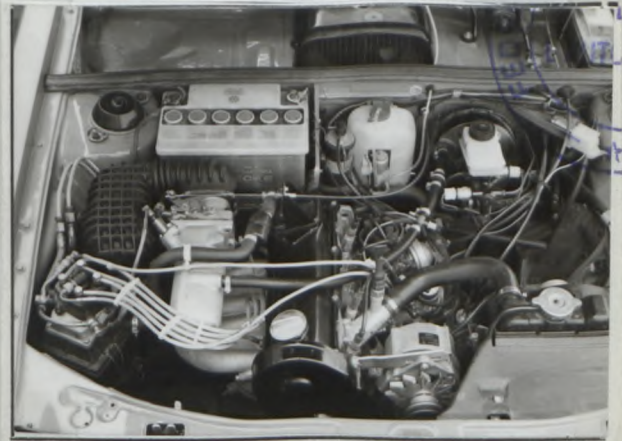


Foto P



Foto Q



Mit besonderer Aufmerksamkeit sind die
auf die Führung und den Betrieb
jeder einzelnen Maschine und
des Geräts

F. 502/1

Mit besonderer Aufmerksamkeit sind die
auf die Führung und den Betrieb
jeder einzelnen Maschine und
des Geräts

Text
Text

F. 502/1

Text
Text

COMMISSION SPORTIVE
01302 12.1173
INTERNATIONALE

Text
Text

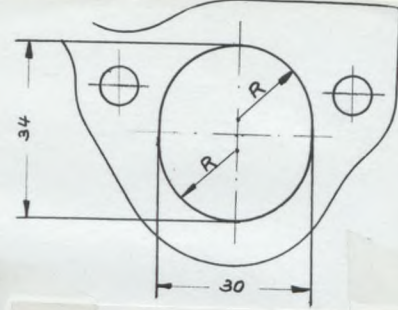
Text
Text



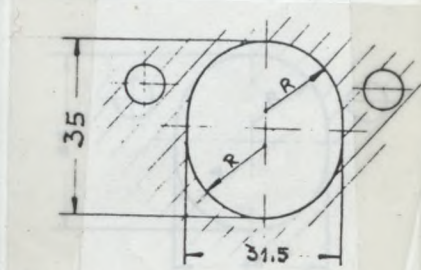
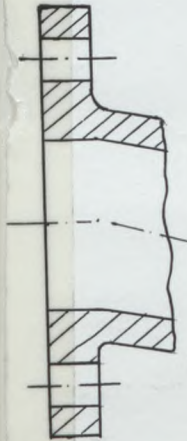
Text
Text

Text

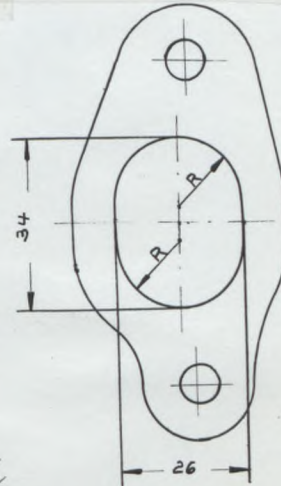
Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Angabe der Innen-Abmessungen für den Ansaug-Querschnitt und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



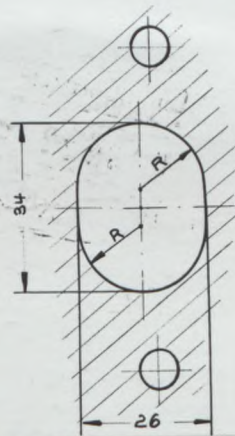
Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



Zeichnung des Auspuff-Krümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



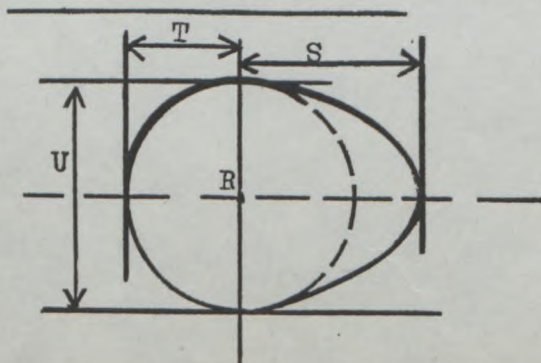
Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, mit Angabe der Innen-Abmessungen und der Toleranzen in der Serien-Fertigung



FISA - Transfert en Gr.A

Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke

S =	29,5	mm	1,16	inches
T =	18,7	mm	0,73	inches
U =	38,0	mm	1,49	inches

Auslaß-Nocke

S =	29,5	mm	1,16	inches
T =	18,7	mm	0,73	inches
U =	38,0	mm	1,49	inches

permissible variations : $S = \pm 0,1 \text{ mm}$; $T = \pm 0,1 \text{ mm}$; $U = \pm 0,2 \text{ mm}$

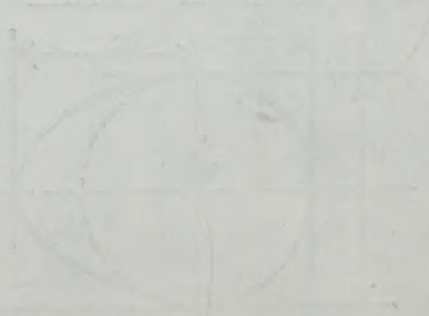
..... 1973/12/12

.....

.....

.....

COMMISSION SPORTIVE
01392 12.11.73
INTERNATIONALE



Wichtig Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in beiden Maß-Einheiten angegeben werden. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

FISA - Transfert en Gr.A

Abmessungen und Fassungsvermögen

- 1. Radstand 2470 mm 97,244 inches
- 2. Spurweite, vorne 1340 mm 52,755 inches*)
- 3. Spurweite, hinten 1340 mm 52,755 inches*)

Genauere Angabe mit Skizze für die Spurweiten-Vermessung unter Angabe der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich. Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur.

*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen.

- 4. Fahrzeuglänge*) 4200 mm 165,20 inches
- 5. Fahrzeugbreite*) 1600 mm 62,99 inches
- 6. Fahrzeughöhe*) 1360 mm 53,60 inches

*) Abmessungen gemäß DIN 70020

Fahrzeugbreite, gemessen senkrecht über Achsmittle

Vorne 1597 mm Hinten 1598 mm

7. Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters (einschl. Reserve)

..... 46 Liter 12,15 Gallon US 10,11 Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze 5

9. Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiftem Reserverad, jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

..... 805 kg 1775 lbs 15,85 cwt

~~Leergewicht nach DIN 70020 kg lbs~~

Achslast, vorne kg 660

Achslast, hinten kg 660

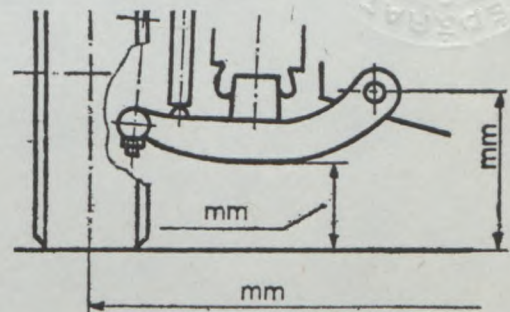
Standgeräusch DIN-Phon 74 dB(A)

Fahrgeräusch DIN-Phon 80 dB(A)

Die Bodenfreiheit 180 mm = 7,08 inch., ergibt sich bei unbelastetem Fahrzeug gemessen zwischen der Fahrbahn und dem vorderen Auspufftopf.

Die Spurmaße sind zu messen bei der obengenannten Bodenfreiheit.

Muster-Skizze für die Spurweiten-Vermessung

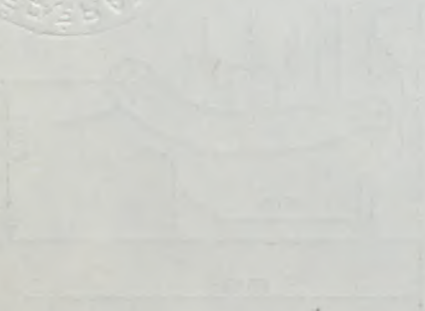


Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	= 2,54 cm	1 foot / Fuß	= 30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	= 6,452 cm ²	1 Cubic-inch / Kubik-Zoll	= 16,387 cm ³
1 pound / Pfund	= 453,593 g	1 hundred Weight (cwt)	= 50,802 kg
1 pint (pt)	= 0,568 Ltr.	1 quart US	= 0,9464 Ltr.
1 gallon US	= 3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	= 4,546 Ltr.

FISA - Transport en Gr A

COMMISSION SPORTIVE
01302 12.1173
INTERNATIONALE



Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

FISA - Transfert en Gr.A

20. Art des Aufbaues: ~~unabhängig~~/selbsttragend Stahl
21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Stahl
 unabhängig Bauart -
22. Werkstoff des Fahrgestelles Stahl
23. Werkstoff der Karosserie Stahl
24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahl
25. Werkstoff der Motorhaube Stahl
26. Werkstoff der Kofferraumhaube Stahl
27. Werkstoff des Rückfensters Sicherheitshartglas
28. Werkstoff der Windschutzscheibe Sicherheitshartglas
29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Sicherheitshartglas
30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen -
31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster Sicherheitshartglas über Kurbeltrieb
32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Sicherheitshartglas
33.

Zubehör und Ausstattung

38. Heizungsanlage: ja ~~nein~~ Wärmetauscher ja Standheizung ~~ja~~ nein
39. Klimaanlage: ~~ja~~ nein
40. Lüftungsanlage: ja ~~nein~~ Lüftungsgebläse ja ~~nein~~ nein
41. Vordersitz, Einzelsitze oder Sitzbank, Art der Ausstattung Einzelsitze
42. Gewicht eines Vordersitzes bzw. der Sitzbank 12,6 kg 27,82 lbs
 mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung Sitzbank m. durchgehender Rückenlehne
44. Werkstoff der Stoßstange, vorne } Nirosta Stahl Gewicht 3,3 kg 7,27 lbs
45. Werkstoff der Stoßstange, hinten } Gewicht 3,8 kg 8,37 lbs
46. kg lbs

Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Stahlblech, Lochscheibenräder
51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 6,6 kg 14,6 lbs
52. Art der Befestigung Anzahl der Radbolzen 4
53. Felgendimension 127 x 330 mm 5 x 13 inches
- 53a Felgendurchmesser 330 mm 13 inches
54. Felgenbreite (Maulweite) 127 mm 5 inches
55. Reifendimensionen 175/70 x 13 inches
56. Reserverad im Motorraum/Kofferraum oder

Lenkung

60. Bauart Zahnstangenlenkung
61. Servo-Lenkung ~~ja~~ nein
62. Anzahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 3,94
63. Bei Servo-Lenkung
64. Durchmesser des Lenkrades (außen) 400 mm
65. Werkstoff des Lenkrades Stahl, Leder

ASIA - Transit en G.A.

COMMISSION SPORTIVE
C1302 12.1173
INTERNATIONALE



FISA - Transfert en Gr.A

Federung

- 70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart Mc Pherson Federbeine mit unteren Dreieckslenkern
- 71. Ausführung der Federung progressive Schraubenfeder
- 72. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl 1 Drehstabilisator
- 73. Anzahl der Stoßdämpfer 2
- 74. Wirkungsweise hydraulisch, doppelwirkend
- 78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart Torsions-Kurbelachse an 2 Längslenkern
- 79. Ausführung der Federung progressive Schraubenfeder
- 80. Stabilisator, Art der Ausführung u. Anzahl 1 Querstabilisator
- 81. Anzahl der Stoßdämpfer 2
- 82. Wirkungsweise hydraulisch, doppelwirkend
- 83.

Bremsen (Fotos F und G)

- 90. Bauart der Bremsanlage hydraulisch, zweiteilig
- 91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise Unterdruck
- 92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder 1 Tandem

Trommelbremsen

	VORNE	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad		<u>17,46</u> 1
94. Bremszylinder-Bohrung	..... mm in.	..... mm in.
95. Bremstrommel-Durchmesser (innen)	..... mm in.	<u>200</u> mm <u>7,85</u> in.
96. Länge der Bremsbeläge	..... mm in.	<u>192</u> mm <u>7,55</u> in.
97. Breite der Bremsbeläge	..... mm in.	<u>30</u> mm in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremstrommel		<u>2</u>
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	..... mm ² sq.in.	..... mm ² sq.in. <u>188,5 cm²</u>

Scheibenbremse

100. Bremsscheiben-Durchmesser außen	<u>239</u> mm <u>9,4</u> in.	..... mm in.
101. Stärke der Brems Scheibe	<u>12</u> mm <u>0,47</u> in.	..... mm in.
102. Länge der Bremssegmente	<u>61,5</u> mm <u>2,42</u> in.	..... mm in.
103. Breite der Bremssegmente	<u>42,5</u> mm <u>1,67</u> in.	..... mm in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse		
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	<u>5250</u> mm ² <u>8,13</u> sq.in.	..... mm ² sq.in.
106.		
107.		

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

COMMISSION SPORTIVE
01892 12.1173
INTERNATIONALE



Motor

FISA - Transfert en Gr.A

130. Arbeitsverfahren 4-Takt - OTTO
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung Reihe
133. Zylinder-Bohrung 79,5 mm 3,13 in.
134. Kolbenhub 80 mm 3,14 in.
135. Hubraum pro Zylinder 397 cm³ 24,2 cu.in.
136. Gesamthubraum 1588 cm³ 96,9 cu.in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes Grauguß
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen/.
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Aluminium Anzahl 1
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 4
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 4
142. Verdichtungsverhältnis 9,8 : 1
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 45,1 cm³ 2,57 cu.in.
144. Werkstoff des Kolbens Leichtmetall-Legierung
145. Anzahl der Kolbenringe 3
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 40,7 mm 1,62 inches
147. Kurbelwelle: ~~gegossen~~ / geschmiedet
148. Bauart der Kurbelwelle einteilig
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel Grauguß
151. Motorschmierung: ~~Trockensumpf~~ / Ölwanne
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne 4,0 Ltr. pts qu. US
153. Ölkühler: ~~ja~~ / nein
154. Art der Kühlung Wasserüberdrucksystem
155. Kühlwasserumlaufmenge 6,2 Ltr. 10,9 pts 6,55 qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser 25 cm 9,8 inches
157. Anzahl der Lüfterflügel 4
- Pleuel-Lager**
158. Ausführung der Pleuellager auf der Kurbelwelle (Werkstoff) ~~Stahl-Dreistoff~~ Durchmesser 46 mm
159. Ausführung der Pleuellager für Kolbenbolzen (Werkstoff) ~~Bronce~~ Durchmesser 22 mm
- Gewichte**
160. Schwungscheibe 7,790 kg 17,17 lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung 12,550 kg 27,70 lbs
162. Kurbelwelle 14,560 kg 32,10 lbs
163. Pleuel kompl. mit Lagerschale 0,655 - 0,700 kg
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0,512 - 0,532 kg
165.
167. Aufbohrmaße: 79,75 mm = 3,14 in. Hubraum: 1596 cm³ 97,5 cu. in.
168. Volumen des Brennraums im Zylinderkopf: 34,0 cm³ 1,51 cu. in.
169. Dicke der Zylinderkopfdichtung nach Anzug: 1,2 mm 0,047 in.

COMMISSION SPORTIVE
01302 12.1173
INTERNATIONALE



Motor (Viertaktverfahren)

FISA - Transfert en Gr.A

170. Anzahl der Nockenwellen 1
171. Anordnung der Nockenwelle obenliegend OHC
172. Art des Nockenwellen-Antriebes Zahnriemen
173. Art der Ventilbetätigung über Tassenstößel
174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmer Leichtmetall-Legierung
181. Durchmesser (außen) des Einlaßventiles 38 mm Inches
182. Ventilhub-maximal 10,3 mm 0,4 Inches
183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 2
184. Art der Ventildfedern Spiralfeder progressiv
185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
186. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,2 mm 0,007 Inches
187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. 4°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. 46°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
189. Luftfilter, Art Papier-Trockenfilter
190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers Grauguß
196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles 31 mm 1,22 Inches
197. Ventilhub-maximal 10,3 mm 0,4 Inches
198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 2
199. Art der Ventildfedern Spiralfeder progressiv
200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,4 mm 0,015 Inches
202. Auslaßventil öffnet vor u. T. 44°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. 6°
Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
204. A-Krümmen 35/35 mm Ø

FISA - Transit on GRA

COMMISSION SPORTIVE
01502 12.1173
INTERNATIONALE



Vergaser (Foto N)

FISA - Transfert en Gr.A

210. Anzahl der Vergaser 2
211. Bauart 2 Ventile D-Jetor Vergaser
212. Fabrikat GM
213. Typ / Modell Z5/4 DIDDA
214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen 2
215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite mm
216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters mm

Einspritzung (falls vorhanden)

220. Fabrikat der Einspritzpumpe BOSCH
221. Anzahl der Kolben -
222. Typ der Einspritzpumpe K-JeTRONIC
223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen 4
224. Anordnung der Einspritzdüsen Zylinderkopf / Cylinder head
225. Durchmesser des Ansaugrohres 35/44 mm inches
226.

Motor-Zubehör

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb ~~mechanisch~~ / elektrisch elektrisch / electrical
231. Anzahl 1
232. Art der Zündung - Batterie / Magnet / andere Systeme
233. Anzahl der Zündverteiler 1
234. Anzahl der Zündspulen 1
235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder 1
236. Art der Lichtmaschine Drehstrom
237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes Keilriemen
238. Spannung 14 Volt 55 A
239. Anzahl der Batterien 1
240. Anordnung der Batterien im Motorraum
241. Spannung 12 Volt 45 Ah (M-Ausstattung 54 Ah)
242.

Motorleistung und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

250. Motorleistung PS / DIN / SAE bei U/min
251. Drehzahl maximal U/min Leistung PS
152. Drehmoment maximal mkg bei U/min
253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges km/h mph
254.

FISA - Transit en G

COMMISSION SPORTIVE
C1392 12.1173
INTERNATIONALE



FISA - Transfert en Gr.A

Kraftübertragung

Kupplung

Einscheiben (trocken)

260. Bauart der Kupplung
261. Anzahl der Kupplungsscheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 200 mm 7,86 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 130 mm 5,11 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 200 mm 7,86 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung mechanisch
265.

Wechselgetriebe (Foto H)

Knüppelschaltung

270. Art der Schaltung
- Fabrikat des Getriebes Eigenfertigung Modell / Typ
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 4
273. Anordnung des Schalthebels auf dem Rahmentunnel
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat ./. Typ
275. Anzahl der Gänge (vorwärts)
276. Anordnung des Schalthebels

277	Schaltgetriebe		Automatisches Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	3,45	38 : 11			3,45	38 : 11		
2	1,94	35 : 18			1,94	35 : 18		
3	1,33	36 : 27			1,37	37 : 27		
4	0,88	30 : 34			0,96	31 : 32		
5								
6								
RÜCK- WARTS	3,166	38 : 12			3,166	38 : 12		

278. Schongang-Getriebe Typ
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes
281.

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse Frontantrieb, Differential mit Schaltgetriebe
291. Art des Ausgleichsgetriebes Kegeldifferential
292. Art der Ausgleichssperre, Differentialbremse (falls vorhanden) -
293. Untersetzungsverhältnis des Achsantriebes 1 : 4,111 Anzahl der Zähne 37 : 9
- ~~wahlweise lieferbare Untersetzungsverhältnisse des Achsantriebes~~ 1 : 4,555 41 : 9
- 3,88 35 : 9

COMMISSION SPORTIVE
01392 12.1173
INTERNATIONALE

20 21 22



FISA - Transport en C...

COMMISSION SPORTIVE
01302 12.1173
INTERNATIONALE

SECRETARIAT
FEDERATION INTERNATIONALE
DE JUDO

FISA - Transfert en Gr.A

Vom Hersteller gelieferte Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt eingetragenen Angaben

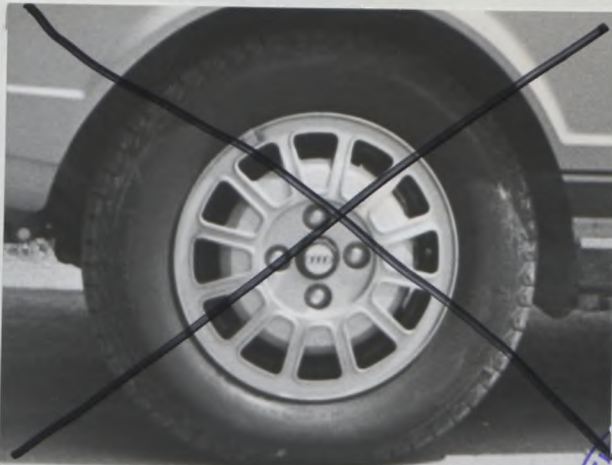


Foto 1



Foto 2

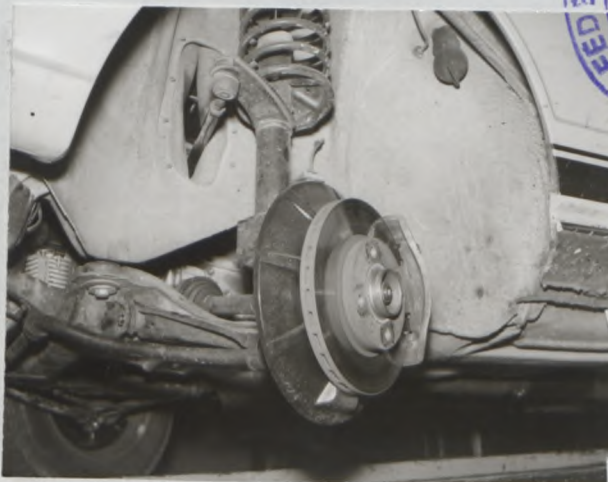
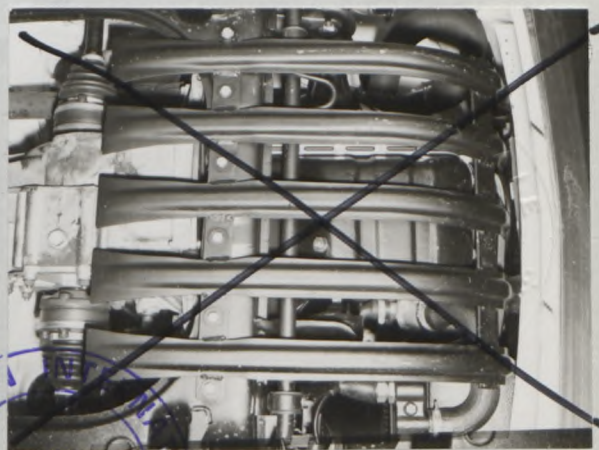


Foto 3



Foto 4

- ~~7~~ ~~11 6~~ ~~Schlechtwege - Paket~~
~~bad road equipment~~
- ~~- Triebwerkunterschutz~~
- ~~- Stone guard~~
- Gewicht (weight) ~~5 kg~~
- ~~8~~ ~~Teile Nr. 023 064 241~~
- ~~Lederlenkrad 380 mm ø~~
~~leather steering wheel~~
~~380 mm ø~~



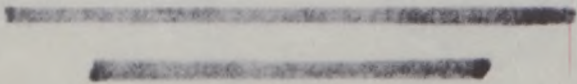
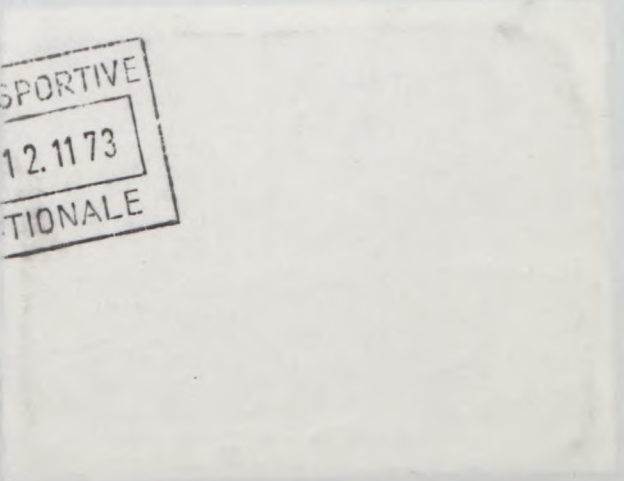
650 x 500 mm

C.S.I.
CORREG

Options valables en Groupe 1 a partir du 1.8.76
Options valid for Group 1 as from 1.8.76



COMMISSION SPORTIVE
C1392 12.1173
INTERNATIONALE



VARIANTE

FIA/CSI-Homologation Nr. 5559

Nachtrag Nr. 3/3V

Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt (~~Bezeichnung Fahrzeug~~)

Hersteller AUDI NSU AUTO UNION Aktiengesellschaft
 Für Baumuster/Typ AUDI 80 GT
 Fahrgestell-Nr. 8442 000 001
 Motor-Nr. XX 000 001
 Datum der Antragstellung 1. Februar 1974

Genauere Angaben für die Berichtigung-Ergänzung des Testblattes:

Zu Seite 13 / page 13

Vom Hersteller gelieferte Sonderausrüstungen

By factory delivered special equipments

Zu Pkt. 7: M 6 Schlechtwege-Paket / bad road equipment

Größere Bodenfreiheit durch: / larger ground clearance conditional on:

- progressive Schraubenfedern / progressive spiral springs (photo 1)

Teil/Part-Nr. 849 411 105 002 vorne/front

849 511 115 001 hinten / rear axle

- Distanzscheiben vorne *für Federn*
 spacer washer front *for springs*
 Teil/part-No. 823 411 109 A
 (photo 2)

~~Zu 292: Ausgleichsperre mit begrenztem
 Schlupf (photo 3)
 limited slip differential~~

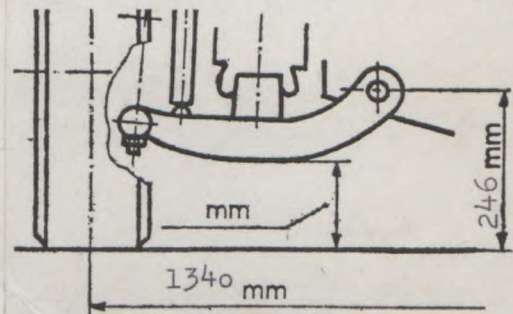
~~Teil/part No. SA 3280~~

Durch die größere Bodenfreiheit wird die Spur nicht verändert

The larger ground clearance will not change ~~gauged~~ *the track dimension*

Nur vom ACN auszufüllen

Muster-Skizze
für die Spurweiten-Vermessung



Gepüft gemäß den Unterlagen des Herstellerwerkes

ONS/FIA-Eintragungen

Berichtigung-Ergänzung von FIA anerkannt

gültig ab 1. 8. 76 Liste

FIA-Stempel



3/3V

FISA - Transfert en Gr.A

Fotos 60 x 80 mm
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)

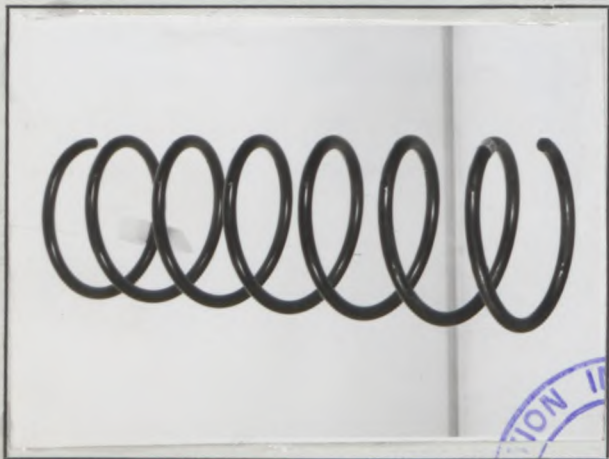


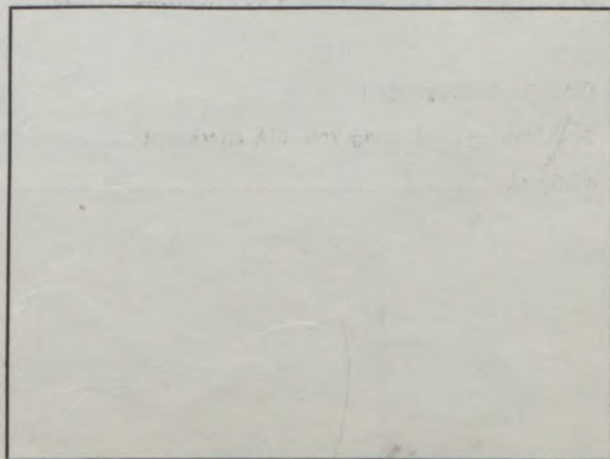
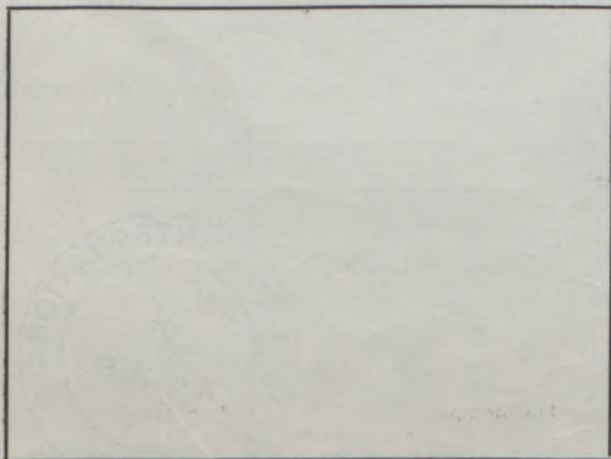
Photo 1



Photo 2



Photo 3



Fédération Internationale de l'Automobile

Nachtrag zum Testblatt — Ergänzung zur Gruppe 2
gemäß den Bestimmungen des Anhang „J“ zum Internationalen Automobil-Sportgesetz

Hersteller Audi NSU Auto Union AG

Baumuster/Typ Audi 80 GTE

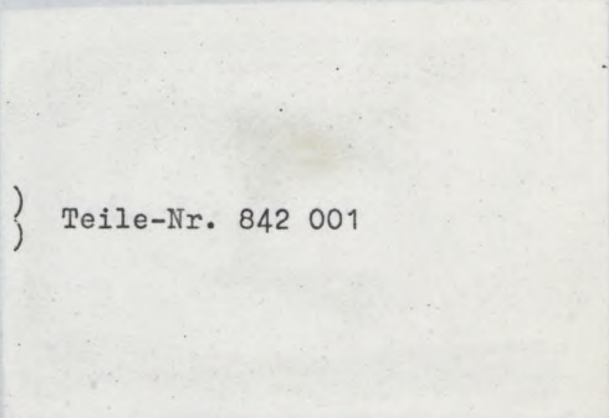
Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig

Only valid for touring cars group 2

Seulement valable pour voitures de tourisme groupe 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonder-Ausrüstungen

Kraftstofftank mit Inhalt [redacted] 90 l)
fuel tank with tankcapacity [redacted] 90 l) Teile-Nr. 842 001



“valable en Groupe 2 uniquement”

“valid for Group 2 only”

“valable en Groupe 2 uniquement”
“valid for Group 2 only”

Nur vom ACN auszufüllen

Geprüft aufgrund der Unterlagen des Herstellerwerkes

ONS/FIA-Eintragungen

Ergänzungsnachtrag von FIA anerkannt

gültig ab 1.4.76

Liste

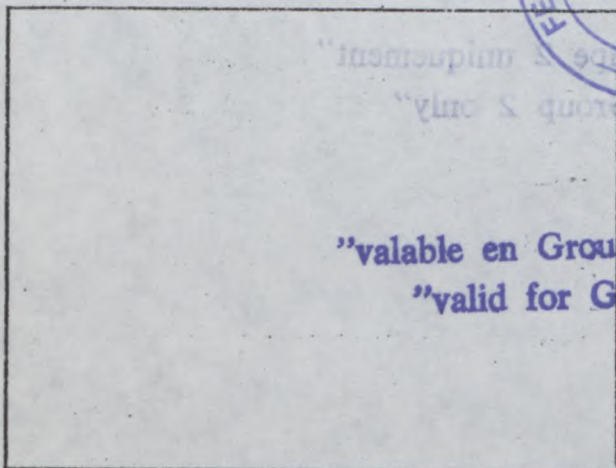
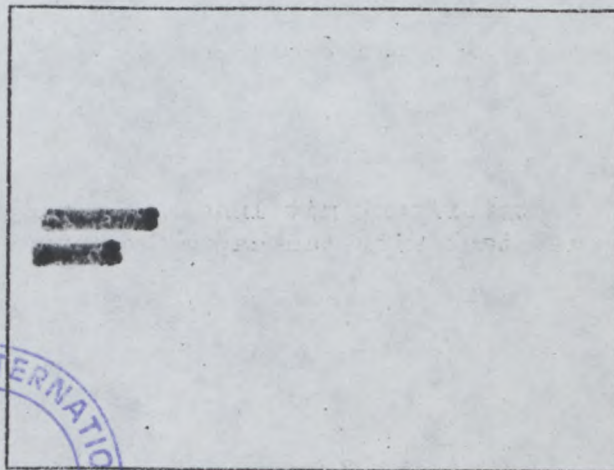


FIA-Stempel

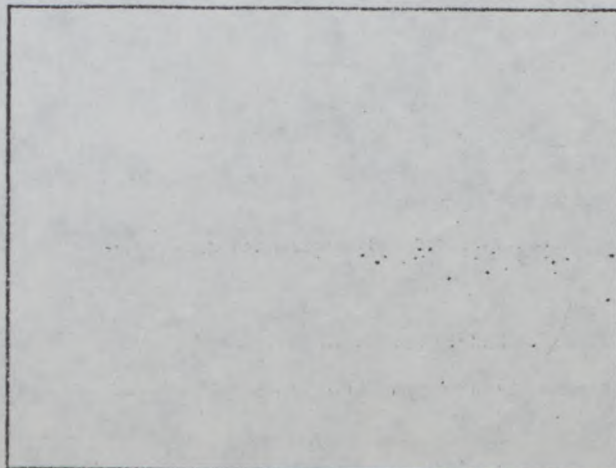
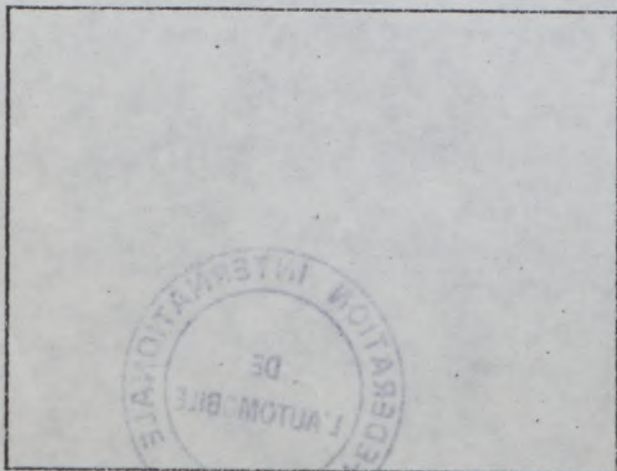
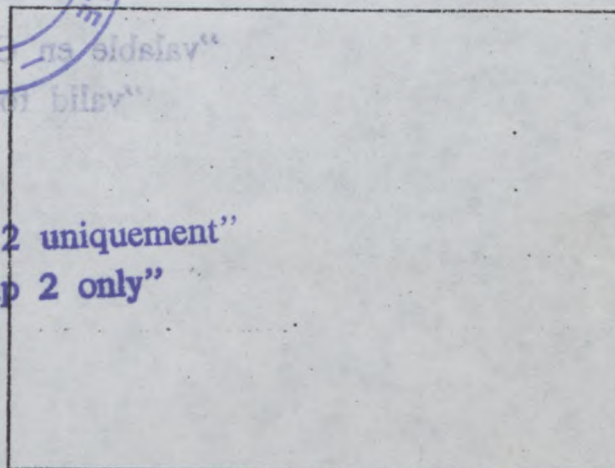
Unterschrift

FISA - Transfert en Gr.A

Fotos 60x80 mm
der umstehend beschriebenen Testblatt-Ergänzungen (Weiterentwicklung)



"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque Audi NSU Auto Union AG Modèle Audi 80 GT/GTE
 Numéros de série inaugurant les modifications décrites : _____
 Châssis/Carrosserie _____
 Moteur _____
 Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : _____ 19____
 Dénomination commerciale après application des modifications : _____
 Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - évolution normale du type.
 L'homologation est valable du 1. 2. 19 77 Liste _____

Descriptions des modifications :

1. Hauptbügel

Main Hoop / Arceau Principal

Material: Aluminium ALZNMg 1
 Material / Matériau:
 Streckgrenze: kg/mm² 30,0
 Elastic Limit / Limite Elastique:
 Zugfestigkeit: kg/mm² 36
 Tensile Strength / Resistance à la Traction:
 Durchmesser in mm: 40
 Diameter / Diamètre:
 Wandstärke in mm: 3
 Wall Thickness / Epaisseur:
 Bemerkungen: Polsterung 9 mm
 Remarks / Remarques:

2. Längsstreben

Longitudinal Brace-Rods / Jambes de Force Longitudinales:

Material: Aluminium ALZNMg 1
 Material / Matériau:
 Streckgrenze: kg/mm² 30,0
 Elastic Limit / Limite Elastique:
 Zugfestigkeit: kg/mm² 36
 Tensile Strength / Resistance à la Traction:
 Durchmesser in mm: 40
 Diameter / Diamètre:
 Wandstärke in mm: 3
 Wall Thickness / Epaisseur:
 Bemerkungen: Polsterung 9 mm
 Remarks / Remarques:



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque Audi NSU Auto Union AG Modèle Audi 80 GT/GTE

Numéros de série inaugurant les modifications décrites : _____
Châssis/Carrosserie _____
Moteur _____

Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : _____ 19 _____

Dénomination commerciale après application des modifications : _____

Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - évolution normale du type.

L'homologation est valable du 1. 2. 19 77 Liste _____

Descriptions des modifications :

Laut Prüfbericht Nr.: 102 - 15/67

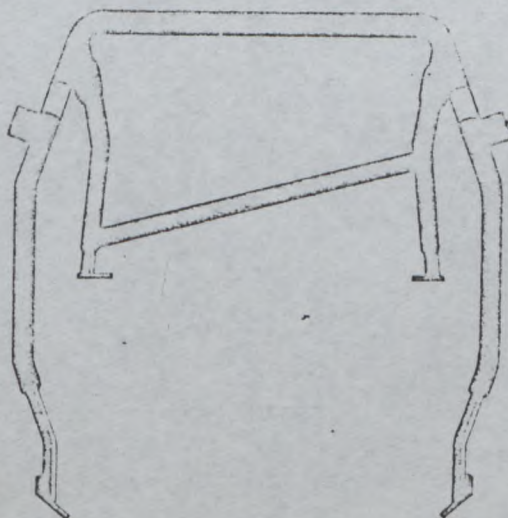
Hersteller: Winfried Matter GmbH & Co WIMA KG, Industriestr. 27 a
7521 Hambrücken, Tel. 07255/5071-2

Typ: A 03.01.1 R1.

Gewicht: 8 kg

Verwendung in Fahrzeugen

Fabrikat	Typ	Gruppe
Audi	80 - Aluminium	1 - 4



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überschallschutzgitter den Anforderungen des Internationalen Automobil-Sportgesetzes der FIA und den hierzu erlassenen Bestimmungen der ONS entspricht.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque Audi NSU Auto-Union AG Modèle Audi 80 GT/GTE
 Numéros de série inaugurant les modifications décrites : _____
 Châssis/Carrosserie _____
 Moteur _____
 Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : _____ 19____
 Dénomination commerciale après application des modifications : _____

Cette extension d'homologation doit être considérée comme : variante - évolution normale du type.

L'homologation est valable du 1. 2. 19 77 Liste _____

Descriptions des modifications :

3. Diagonalstrebe

Diagonal Strut / Renfort Diagonal

Material:

Material / Matériau: Aluminium ALZNMg 1

Streckgrenze: kg/mm²

Elastic Limit / Limite Elastique: 30,0

Zugfestigkeit: kg/mm²

Tensile Strength / Resistance a la Traction: 36

Durchmesser in mm:

Diameter / Diamètre: 40

Wandstärke in mm:

Wall Thickness / Epaisseur: 3

Bemerkungen:

Remarks / Remarques: Polsterung 9 mm

4. Befestigung

Connection / Fixation

Art:

Type / Type: 6 kt. Schrauben 8.8 DIN 933 M-8 x 30

Schraubengröße:

Screw Dimensions / Dimensions de Vis: 6 kt. Schrauben 8.8 DIN 931 M 8 x 55

Bemerkungen:

Remarks / Remarques: Gegenplatte Hauptbügel 60 x 80 x 8 mm

5. Verbindungsteile

Connection Parts / Parts Connection

gepolstert nach FIA Vorschrift



FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE
O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Nachtrag zum Testblatt: **Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2
nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller AUDI NSU Auto Union AG
Manufacturer

Modell AUDI 80 GTE
Model

Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:

From now on special-equipments available by manufacturer:

	<u>Teile Nr.</u> <u>Part Nr.</u>	<u>Bild Nr.</u> <u>Picture Nr.</u>
1 - Bremskraftverteilungsregelventil Brake force regulating valve	841 064 999	
2 - Bremskühlsystem mit Wassereinspritzung Brake cooling system with water injection	841 064 980	1-12-63
3 - Verstärktes Schwenklager, vorn Heavy duty steering knuckle, front	841 064 901	2
4 - Verstärkter Panhardstab, hinten Heavy duty panhard rod, rear	841 064 926	
5 - Leichtmetallbremssattel, vorn Maße des Bremsbelages 94 x 49,5 mm Light alloy brake calliper, front Brake pad size 94 x 49,5 mm	841 064 903	6
5a Innen belüftete Bremsscheibe, vorn Außendurchmesser 280 mm, Stärke 19,8 mm, bestrichene Bremsfläche = 378 cm ² Ventilated brake disc, front Outside diameter 280 mm, thickness 19,8 mm Coated friction surface = 378 cm ²	841 064 904	7
6 - Alternativ Leichtmetallbremssattel, vorn Maße des Bremsbelages 112, x 50,8 mm Alternative light alloy brake calliper, front Brake pad size 112,3 x 50,8 mm	841 064 905	8

"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"

"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"

Unterschrift und Stempel
der nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

Gültig ab
Valid from

1.5.77





1



2



6



7



8

valable en Groupe 2 uniquement
"valid for Group 2 only"

FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE * FED.
"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"

FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE
O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Nachtrag zum Testblatt: Ergänzung zur Gruppe 2

Extension of recognition book: Completion to group 2
nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller **AUDI NSU Auto Union AG**
Manufacturer

Modell **AUDI 80 GTE**
Model

Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:

From now on special-equipments available by manufacturer:

Teile Nr.
Part Nr.

Bild Nr.
Picture Nr.

~~1 Verstärkung Federbeinaufnahme, vorn 841 064 957 3~~

~~Heavy duty suspension stud mounting, front~~

~~2 Verstärkung Federbeinaufnahme, hinten 841 064 958 4~~

~~Heavy duty suspension stud mounting, rear~~

~~3 Außenliegendes Öffnungssystem für Motorhaube - 5~~

~~External engine bonnet lock~~

"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"



Unterschrift und Stempel
der nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

Gültig ab
Valid from

Unterschrift und Stempel
der FIA
Signature and stamp
of FIA

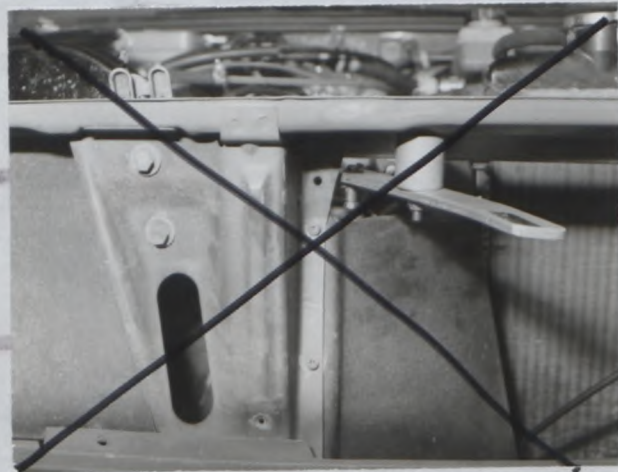


3

"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"

4

FISA - Transfert en Gr.A



5



12



13

FIA - FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

O.N.S. - Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Nachtrag zum Testblatt: **Ergänzung zur Gruppe 2**

Extension of recognition book: Completion to group 2
nach den Bestimmungen des Anhang J zum Internationalen Automobil-Sportgesetz
according to the prescriptions of appendix J to the code

Hersteller : AUDI NSU Auto Union AG
Manufacturer

Modell : AUDI 80 GTE
Model

Nur für Tourenwagen (1000) Gruppe 2 gültig:

Only valid for touring cars group 2

Vom Hersteller ab sofort lieferbare Sonderausrüstungen:

From now on special-equipments available by manufacturer:

	<u>Teile Nr.</u> <u>Part Nr.</u>	<u>Bild Nr.</u> <u>Picture Nr.</u>
7 - Leichtmetallbremsattel, hinten Maße des Bremsbelages 61 x 43,5 mm Light alloy brake calliper, rear Brake pad size 61 x 43,5 mm	841 064 928	9
8 - Alternativ Leichtmetallbremsattel, hinten Maße des Bremsbelages 69 x 43,5 mm Alternative light alloy brake calliper, rear Brake pad size 69 x 43,5 mm	841 064 929	10
9 - Bremsscheibe, hinten, Durchmesser 239,4 mm Stärke 10 mm, bestrichene Bremsfläche 286 cm ² Brake disc, rear, diameter 239,4 mm thickness 10 mm, coated friction surface 286 cm ²	841 064 930	11
10 - Verstärkter unterer Querlenker, vorn Heavy duty track control arm, front	841 064 902	
11 - Verstärkter Hilfsrahmen, vorn Heavy duty sub frame, front	841 064 956	
12 - Verstärkter Hinterachskörper Heavy duty rear axle assembly	841 064 927	

"valable en Groupe 2 uniquement"

"valid for Group 2 only"



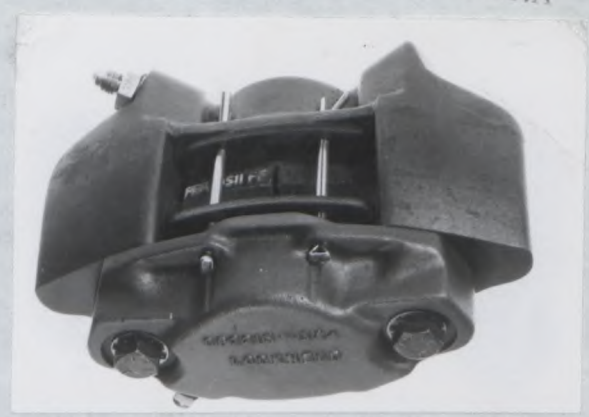
Unterschrift und Stempel
der nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

Gültig ab
Valid from

Unterschrift und Stempel
der FIA
Signature and stamp
of FIA



9



10



11

"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"

"valable en Groupe 2 uniquement"
"valid for Group 2 only"



Hom.-Nr.

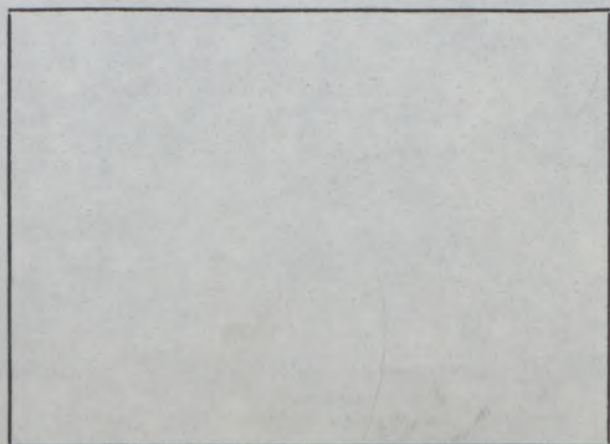
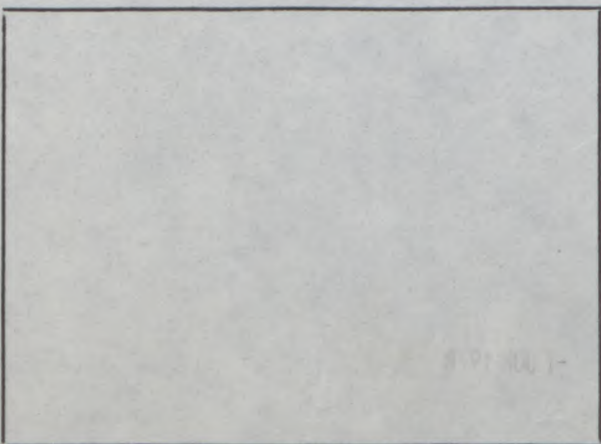
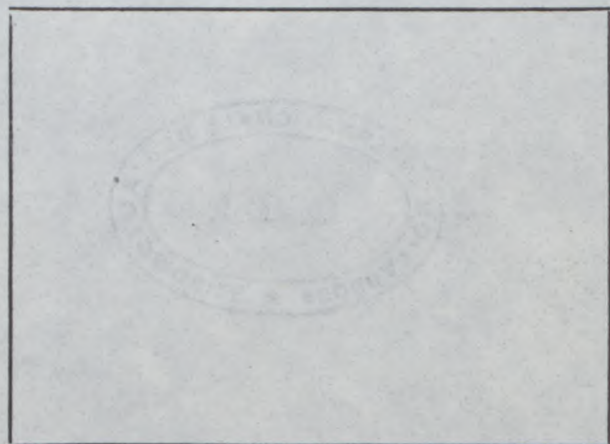
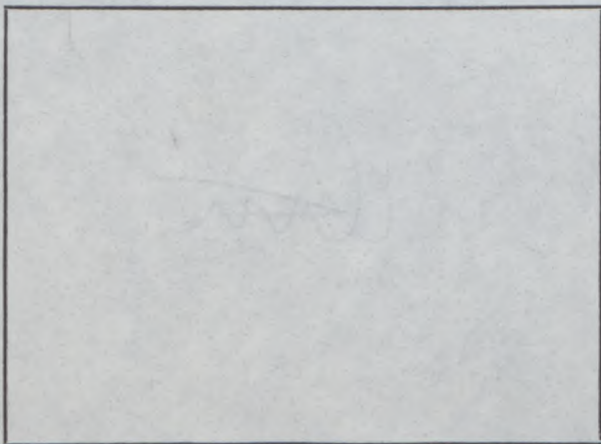
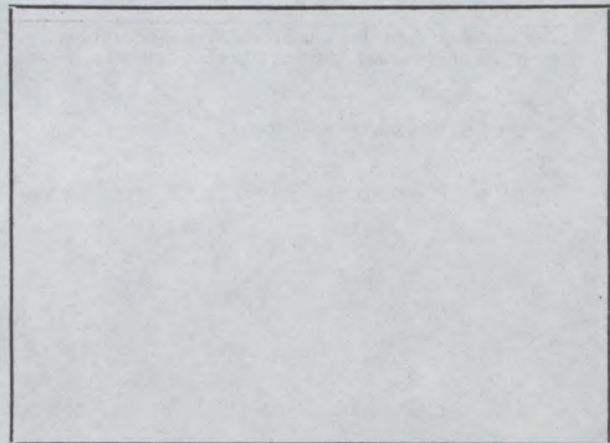
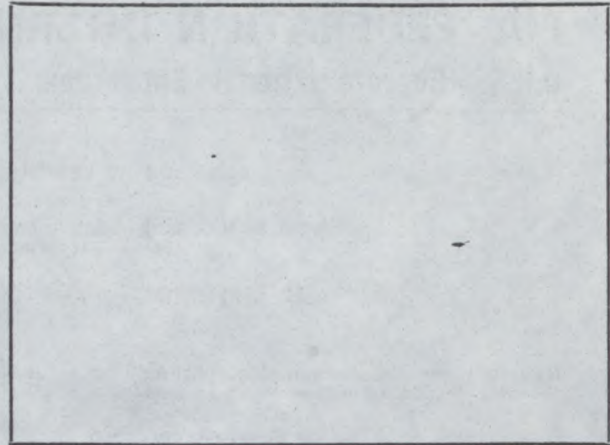
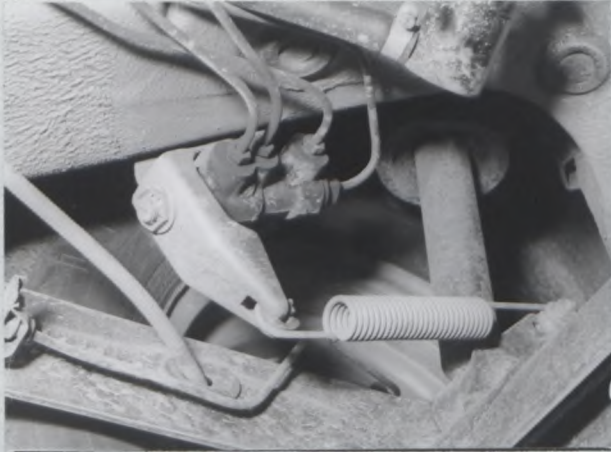
5559

Marke AUDI NSU
Make

Modell AUDI 80 GTE
Model

Nachtrag Nr.
Extension No.

21 / 13 V



FISA - Transfert en Gr.A



AUDI NSU AUTO UNION AG. - 80 GT

1/82

5559 TR

MARQUE ET MODELE

VALIDITE HOMOLOGATION

FICHE NR.

A / 1600

GROUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
1/1V			VOIR
2/2V			CR 1
3/3V	1/82	SUSPENSION MAUVAIS ROUTE	
		DIFFERENTIAL LIMITEE	
11/7V	1/82	RESERVOIR 90 ch.	
14/8V	1/82	ROLLBAR	
16/9V	1/82	REGULATEUR DE FREINAGE - REFROIDISSEMENT DES FREINS PAR EAU - JAMBES - BARRE PANHARD ETRIERS - DISQUES - BERCEAU LEVIER DE DIRECTION - AXE AR.	
21/13V	1/82	REGULATEUR DE FREINAGE	

Autres homologations du modèle

Vérifiée le 15/6/95 par [Signature] visée ce jour le _____ par _____